



広報 たがみまち

# きずな

あなたと行政とをむすぶ“情報誌”



# Merry Christmas

平成団地イルミネーションが  
今年復活しました



2012  
平成24年

# 12

No.517



# 除雪作業に

# ご協力を!

いつも町の除雪作業にご協力いただきありがとうございます。  
 昨冬は過去10年間で降雪量が最大の年でした。  
 町では平成24年度除雪計画を策定して、降雪期の「交通の確保」に努めます。  
 また、冬の安全で快適な生活を守るためには、  
 一人ひとりの雪処理時の事故防止への注意も必要です。  
 地域一体となった除雪のため、運転者、歩行者、沿道の方々のご協力をお願いします。



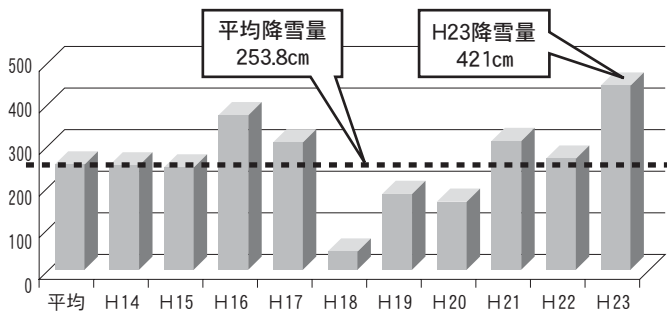
## 町道の除雪

平成24年度は町除雪路線 127・5kmと県道新潟・五泉・間瀬線の一部区間を除雪します。

### ① 消雪パイプ

消雪パイプは幅の狭い道や急な坂道に設置しており、町道の消雪パイプ総延長は16・5kmです。消雪パイプのほとんどは地下水を水源とし、汲み上げるポンプは町内41か所に設置されています。主に雪を感じするセンサーで自動運転しています。

## 累計降雪量の推移(過去10年)



### ② 機械除雪

除雪延長127・5kmのうち、大半を占める111・0kmが機械による除雪路線です。除雪車21台体制で除雪を行います。

早朝の一斉除雪は10cm以上の降雪があり、なお降り続く見込みがある場合に午前3時から出動します。午前7時30分までの作業完了を目標としています。降雪状況等により作業が遅れることがあります。歩道の積雪深が20cmを超えた場合、日中に歩道除雪を行います。

## 雪処理の事故防止

昨年度は、屋根からの転落や家屋からの落雪などにより、新潟県内において死者29人を含む383人の人的被害がありました。特に高齢者の雪処理中における事故が多く発生しています。

雪処理事故防止のために、

- 「一人でしない」
- 「無理しない」
- 「落雪・転落に気をつけて」、  
除雪作業を実施しましょう。



「一人でしない」

「無理しない」

「落雪・転落  
気をつけて」



## 町道路除雪委託業者の担当地区

業者名	担当地区	業者名	担当地区
(株)平成建設	本田上、川ノ下、下吉田、 原ヶ崎 本田上～坂田	(株)堀内組	坂田、上吉田、川船河 清水沢、羽生田
小柳建設(株)	川ノ下、上野	(株)山内組	羽生田、下吉田、青海
(株)渡大組	川ノ下、上野、山田	(株)ヤマキ建設	青海～湯川、後藤、川前、 町道歩道
(有)武田建設	中店、湯川	(株)伊藤商店	中店～原ヶ崎
渡辺建設(株)	中店、湯川、中店嶋	(有)滝沢電気商会	消雪パイプ管理
(有)ゆきつばき観光	下横場、上横場、川前、保明嶋、下中村、 上中村、四ッ合、千苺、石田、坂田	役場直営	山田、後藤、曾根 保明～川船河
(株)メビウス	坂田、上吉田、川船河		

# 円滑な除雪作業にご協力をお願いします

## 機械除雪

### 1. 路上駐車は絶対にしない!

作業が遅れるだけでなく、除雪を中止する場合があります。

### 2. 立木の管理はしっかりと!

私有地の樹木が降雪により道路に垂れ下がることがあります。道路にせり出している垣根や樹木は除雪車の走行に支障をきたします。また立木がカーブミラーや防犯灯にかかっていることがあります。交通の支障になりますので、所有者の方は処理してください。

### 3. 出入り口は各自で!

除雪の際、どうしても各世帯の出入口を雪でふさいでしまいます。ご迷惑でも各自で手直しをお願いします。

### 4. 除雪車には近寄らない!

除雪車の通行には十分注意を払いますが、危険ですので絶対に近づかないでください。

### 5. 除雪の要請は区長さんへ!

どうしても除雪が必要な場合は、各地区の区長さんまで連絡してください。

### 6. 除雪時間

除雪作業は沿線を順次行うため、時間帯によってはご迷惑をおかけすることがあるかもしれませんが、ご理解とご協力をお願いします。

## 消雪パイプ

### 1. 路上に雪を捨てないで!

道路に雪を捨てることは禁止されています。路上に捨てられた雪は、通行の妨げや交通事故の原因にもなります。

絶対に路上へ雪を投げないでください!

### 2. 消雪パイプの運転休止時間帯

午後2時～3時、午後4時～5時の時間帯は、節水のため消雪パイプを休止します。

通行には十分ご注意ください。

## その他

### ※一斉雪下ろしにご協力を!

やむを得ず路上に雪下ろしをしなければならないときは、区長さんと相談して各地区一斉にお願いします。その後、道路除雪を行います。

### ※雪捨て場について

積雪が増えて雪捨て場が必要になったときは、役場の前に雪捨て場を確保します。

### ※除雪作業のお知らせについて

町のHPの「注目情報」にて早朝及び日中一斉除雪情報が確認できます。

また、除雪情報は「メール配信サービス」でも配信します。詳しい登録方法は、14ページをご覧ください。

除雪に関する問い合わせ：役場 地域整備課 施設整備係 ☎ 57-6223



今回は乳児健診の次に来ていただく育児学級についてご紹介します。  
育児学級では、身体計測の他にむし歯予防や離乳食のお話をしています

### 《育児学級の内容》

- 問診
- 保健師によるむし歯予防のお話
- 赤ちゃん体操
- 栄養士による離乳食のお話と試食
- 身体計測
- 個別相談（健診の結果説明、その他心配ごとの相談）



### ☆☆お母さんの声☆☆

8月16日に平成24年1、2月生まれのお子さんの育児学級があり、  
9組のご参加がありました。  
お母さんにお子さんの様子や子育ての感想について聞いてみました。

- ねがえりやお座りをするようになり、動きがでてかわいい。
- ブーブーなど赤ちゃんことばがいっぱいできるようになった。
- 離乳食が始まり、1回に食べさせる量がよくわからない。
- 兄弟がめんどろみたり、かわいがってくれる。

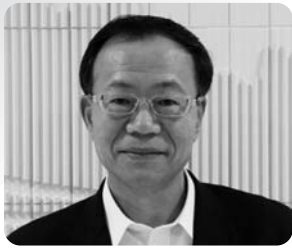


育児学級の会場ではお子さんたちが腹ばいになって、お互い顔を見つめあったり、  
赤ちゃんことばを使って、会話をしているようなかわいらしい姿が見られました。  
また、その光景を見守るお母さんたちのお顔もおだやかでした。



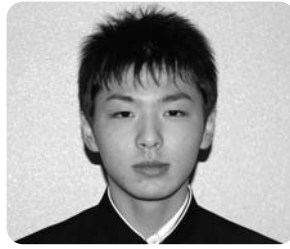
問い合わせ：役場保健福祉課保健係 ☎57-6112

## 全国大会出場おめでとう



小林 友雄さん

平成24年度  
全日本卓球選手権大会  
男子ハイシックスティ  
小林 友雄さん（清水沢）



阿部 隆二さん

JOCジュニア  
オリンピックカップ  
2012全日本卓球選手権大会  
14才以下男子シングルス  
阿部 隆二さん（本田上）

第25回全国高等学校将棋竜王戦  
優勝（2年連続）

高橋 海渡さん（中店）

※高橋さんは都合により来庁できなかったため、コメントをいただきました。

「この大会は1年生から出場していて、今年で3回目の出場となりました。昨年に引き続き2回目の優勝を果たすことができ、県将棋界の充実ぶりをアピールできました。ここまで育てていただいた全ての方に感謝して、これからも頑張っていきたいと思えます」

## 交通安全・防犯・消防団（女性広報班） 世帯訪問をおこないました。

11月8日、川船河東1・2区の約320世帯で、交通安全・防犯・火災予防の世帯訪問が行われました。関係者46名が参加し、交通安全では横断歩道の安全確認や夜間外出時の反射材の活用、防犯では、振り込め詐欺の注意や戸締りの確認、火災予防では、火の用心や火災警報器の周知を呼びかけていました。



## 震災に備える 田上町自主防災組織 連絡協議会視察研修

11月22日、自主防災組織連絡協議会では震災への造詣を深めるため、「長岡震災アーカイブセンターきおくみらい」と「おぢや震災ミュージアムそなえ館」、小千谷市役所を訪問しました。

それぞれの施設で中越大震災の教訓を学びました。展示スペースでは中越大震災の発生から復興までの経過の展示を視察したり、地震動シミュレータで震度6強の体験をしました。

また、小千谷市役所では全世帯に配布した「緊急告知ラジオ」の整備について、お話を伺いました。



INFORMATION  
**お知らせ**

**田上町役場**  
**☎57-6222**

(代表電話)

■各課直通電話です。

- 総務課 ☎57-6222
- 地域整備課 ☎57-6223
- 産業振興課 ☎57-6225
- 農業委員会 ☎57-6226
- 町民課 ☎57-6115
- 保健福祉課 ☎57-6112
- 教育委員会 ☎57-6114
- 会計課 ☎57-6116
- 議会事務局 ☎57-6300
- 田上町公民館 ☎57-3114

**防火・防災を願ひ**

1月6日 消防出初式

▽日時

1月6日(日) 午前9時～

▽内容 式典(9時～)・保健福祉センター)

防火パレード(9時30分～)

町内全域)

一斉放水(10時45分～)・役場

職員駐車場)

※一斉放水ではサイレンを鳴らします。近隣住民の皆さまには大変ご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。

また、進行状況によつて時間が前後する場合があります。

▽問い合わせ

役場総務課庶務防災係

☎57-6222

加茂地域消防署・田上出張所  
☎57-5300

**「防火の心を育む」**

防火ポスター

審査結果発表

加茂市・田上町防火管理協会では、火災予防への関心を一層深めてもらう目的で、管内の小学校4年生以上を対象に防火ポスターを募集いたしました。加茂地域消防署会議室で開催された審査会において、厳正なる審査の結果、応募総数392点の中から51点が入賞されましたのでお知らせいたします。

▽最優秀賞

(4年生)

浦澤 平(田上小学校)

西山 大渡(田上小学校)

(5年生)

小野田優貴(羽生田小学校)

小柳 里菜(羽生田小学校)

(6年生)

船久保 翠(田上小学校)

住吉 駿甫(田上小学校)

▽優秀賞

(4年生)

前田 蒼(田上小学校)

片岡 泰子(下条小学校)

中村 颯汰(田上小学校)

長澤 真佳(田上小学校)

渡辺 歩理(下条小学校)

(5年生)

阿部 季保(加茂南小学校)

唐木 澤光(田上小学校)

長谷川夏波(下条小学校)

坂上 美月(七谷小学校)

片岡 美皓(下条小学校)

皆川いろは(石川小学校)

(6年生)

渡辺 鈴華(下条小学校)

馬場 颯大(加茂小学校)

川島 委(田上小学校)

江部 瑞穂(田上小学校)

熊倉 百花(加茂南小学校)

**償却資産の申告をお願いします**

事業を行っている方へ

町内で工場、商店、美容院、飲食店、アパート・駐車場の貸し付けなどを行っている法人・個人の方は、毎年1月1日(賦課期日)現在に所有している償却資産(事業の用に供する構築物・機械及び装置・工具、器具及び備品・車両運搬具・船舶)について申告をしていただく必要があります。

- ・該当資産があるなしにかかわらず申告をお願いします。
- ・遊休資産(稼働を休止しているが、維持補修が行われている資産)又は未稼働資産(すでに完成しているが、まだ稼働していない資産)、償却済資産であっても、賦課期日(1月1日)現在において事業の用に供することができるものは申告してください。

○12月下旬に「平成25年度償却資産申告書」を送付させていただきます。

- ・書類が届かない場合は、連絡をくださるようお願いします。
- ・償却資産がない場合は、申告書の備考欄にその旨を記入して提出してください。

○申告期限:平成25年1月21日(月)  
(法定申告期限は毎年1月31日となっておりますが、事務処理の関係上、上記を期限とさせていただきますのでご協力をお願いします。)

問い合わせ:役場町民課税務係 ☎57-6115

有料広告

**電気・水道・ガス工事、リフォーム等**

なんでもお気軽にご相談ください♪

電気・上下水道給排水・ガス・浄化槽・IT・家電

**(有)滝沢電気商会**

田上町大字田上丙 1360 (湯田上)

☎57-2361 FAX57-5071

庭の手入れ・家事の手伝い・その他何でもご相談ください

生活サポートセンター

**けあーず**

あ!こんなとき  
お電話ください!

たけのこたすけ

E-mail: care-s@goo.jp

田上町大字川船河1330-5 tel 0256-57-1055 fax 0256-57-1056

ホームヘルパー 生活援助・身体介護等いたします

有料広告

# ストーブを使う時は正しい使い方を!!

## 予防のポイント



- ストーブで洗濯物を乾かすのはやめましょう。
- ストーブを家具やカーテンに近づけないようにしましょう。
- 確実に火を消してから給油をしましょう。
- 部屋に誰もいないときは必ず火を消しましょう。
- ストーブのまわりには、スプレー缶等を置かないようにしましょう。

### ※油流出事故に気をつけて!!

- ・給油中はその場をはなれない!
- ・油タンクのパルブを完全に閉めたか確認!

### 「火災から大切な生命を守るために!」

全ての住宅に火災警報器（住警器）の設置が義務付けられています。まだ設置していないお宅は、大切な生命、財産を火災の魔の手から守るためにも、早目の設置をお願いいたします。

問い合わせ：加茂地域消防署・予防課 ☎52-1770  
加茂地域消防署・田上出張所 ☎57-5300

## 製造事業者の皆さまへ 統計調査にご協力ください

平成24年工業統計調査を12月31日現在で行います。

調査の実施に当たっては、本年12月から来年1月にかけて調査員が伺います。

なお、調査票に記入していただいた内容については、統計法に基づき秘密が厳守されますので、正確なご記入をお願いします。

<http://www.meti.go.jp/statistics/tyo/kougyo/index.html>

経済産業省・新潟県・田上町

問い合わせ：役場総務課企画財政係 ☎57-6222

### ふるさと田上会総会・ 新年会参加者を募集します

「ふるさと田上会」は、関東近県在住の田上町出身者で組織されています。毎年、東京都内で総会・新年会を開催しており、今年度も町民から参加者を募集します。年齢や現住所に関係なく、町民と田上町出身者が交流を図るチャンスです。

▽日時 1月19日(土)  
正午開催

▽会場 ホテルラングウッド

2階「朱鷺の間」(JR日暮里駅南口下車徒歩5分)

▽会費 8000円

▽申込方法 12月25日(火)までに、会費を添えて役場総務課までお申し込みください。

※会場までの旅費、キップなどの手配は参加者各自でお願いします。

※1月11日(金)以降のキャンセルは、会費を返還できません。町からは毎年、町長、議長、商工会長、JA理事、湯田上温泉関係者ほかが参加しています。

▼申込、問い合わせ

役場総務課企画財政係

☎57-6222

有料広告

## 給排水衛生工事・電気設備工事

一級電気工事施工管理技士事務所  
一級管工事施工管理技士事務所

# 志田電気(株)

Tel 57-2068 Fax 57-2328

各種の喜ぶ場所  
クリーニング **さんふれいす**  
Sun O'Place

☎0120-75-4002

カーテンの防災加工(消防庁認可)

ふとん・じゅうたん・丸洗い

(有)早津インテリアセンター

田上町大字原ヶ崎

☎0120-57-2860



有料広告

# 感染性胃腸炎に注意しましょう

感染性胃腸炎の発生患者は、例年、10から11月にかけて流行曲線に立ち上がりが見られ、その後、急速に増加し12月の中旬頃にピークとなる傾向があります。

この時期に発生する感染性胃腸炎のうち、特に集団発生例の多くはノロウイルスによるものであると推測されており、今後のノロウイルスによる食中毒や感染性胃腸炎の発生動向に特に注意が必要な状況となっています。

高齢者や乳幼児、抵抗力の弱っている人は、特に注意してください。

## 感染を防ぐためには

- ・手洗いを励行する(トイレ後・調理前にはしっかりと)。
  - ・食品の洗浄・加熱を十分に行う。
  - ・調理器具の洗浄・消毒を徹底する。
  - ・患者の便や嘔吐物には大量のウイルスがいるため、処理する際はマスク・手袋を着用する。処理後は衣服・床面などを消毒する。
  - ・人がよく触る場所(ドアノブ・トイレの水洗レバーなど)を定期的に消毒する。
- ※消毒は塩素系漂白剤を使用してください。また、塩素系漂白剤については使用上の注意等をよく読んでから使用してください。

## 発症後の対応

- ・おう吐物を処理する際は、マスク、ゴム手袋等を着用し、塩素系漂白剤に浸したペーパータオル等でおう吐物を覆うように包み込み、ビニール袋に密封して捨てましょう。
- ・おう吐物、便を片付けた用具、雑巾類は、塩素系漂白剤でつけ置き洗いをしましょう。
- ・おう吐物、便で汚れた床は、塩素系漂白剤を含ませた布等で覆い、しばらく放置して消毒しましょう。

## 感染経路について

- ・人のふん便中のノロウイルスが、下水を経て川から海に運ばれ、二枚貝に蓄積され、それを十分に加熱しないで食べると感染します。
- ・ノロウイルスに感染した人が、十分に手洗いを行わずウイルスが手についたまま調理をすると、食品が汚染され、その食品を食べた人が感染します。
- ・ノロウイルスを含むふん便やおう吐物を処理した後、手についたウイルスや、不適切な処理で残ったウイルスが、口から取り込まれ感染します。

問い合わせ：役場保健福祉課保健係 ☎57-6112

有料広告

ドライパー  
2段ヘルパー

阿部 忠男 田上の町の介護タクシー

# 介護タクシー

## でんでん丸

御予約・お問い合わせは 無料電話へ  
受付 午前9時～午後6時

0800-800-5584

フリーダイヤル



福祉住環境コーディネーター・日本民家再生協会会員

- 注文建具・造作家具・木工品製造
- ガラス入替え、障子・フスマ・アミ戸張替え、錠
- 家具・建具修理
- 手すり取付などの福祉リフォーム

# 今井建具店

田上町川船河甲771-7 TEL.FAX52-6786

有料広告

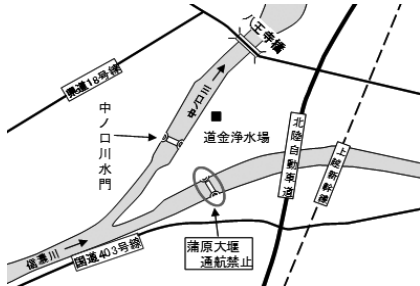


### 信濃川下流 蒲原大堰閘門 通航不可 12月17日～翌年2月28日まで

信濃川下流、蒲原大堰閘門修繕工事に伴い、蒲原大堰閘門が12月17日から平成25年2月28日まで船舶の通航ができません。

利用者の皆様にはご迷惑をおかけしますが、ご理解・ご協力をお願いします。

通航不可箇所 蒲原大堰閘門



期間 平成24年12月17日～平成25年2月28日

問い合わせ

国土交通省北陸地方整備局  
信濃川下流河川事務所管理課  
☎025-266-7131

☎57-6112

▼連絡先、問い合わせ  
役場保健福祉課福祉係

「障害者虐待の防止、障害者の養護者に対する支援等に関する法律」が施行されました。この法律では国や地方公共団体、障害者福祉施設従事者等、使用者などに障害者虐待の防止等のための責務を課すことや、障害者虐待を受けたと思われる障害者を発見した方に、市町村への通報が義務付けられました。障害者の虐待に関する相談や通報などがありましたら、連絡先までお問い合わせください。

障害者虐待防止法  
が施行されました

☎03-5253-1111

▼申込、問い合わせ  
厚生労働省中国孤児等対策室

中国残留邦人等に対する老齡基礎年金の満額支給制度の申請締切について  
一定の要件に当てはまる60歳以上の永住帰国した中国残留邦人及び樺太残留邦人の方々に、満額の老齡基礎年金を支給する制度があります。この制度が始まった平成20年1月1日時点である一定の要件に当てはまっていた方は、平成24年12月31日が申請の締め切りとなります。また、申請がお済みでない方は、厚生労働省中国孤児等対策室までお問い合わせください。（中国語対応可。）

中国残留邦人等に対する  
老齡基礎年金の満額支給  
制度の申請締切について

## 地域包括だより

【問い合わせ先】町地域包括支援センター

☎57-6220

### 介護サービス、介護予防サービスの種類について ②

11月号から介護保険で利用できるサービスを紹介しております。今月号は「自宅で訪問を受けて利用できるサービス」をご紹介します。

訪問を受けて利用するサービスの種類	訪問介護 (要介護1～5)	ホームヘルパーが家庭を訪問し、入浴、排泄などの身体の介護や、調理、洗濯などの日常生活の支援を行います。
	介護予防訪問介護 (要支援1、2)	家族や地域の支援が受けられない場合で、自ら行うことが困難な調理、洗濯などの日常生活上の支援や、身体の介護をホームヘルパーが訪問して行います。
	訪問入浴介護 (要介護1～5)	介護士と看護師が家庭を訪問し、専用の浴槽で入浴介護を行います。
	介護予防訪問入浴介護 (要支援1、2)	感染症などのやむをえない理由から、入浴の介助が必要な場合に、専用の浴槽でサービスを受けることが出来ます。
	訪問看護 (要介護1～5)	医師の指示に基づき、看護師が家庭を訪問して、療養上の世話や診療の補助を行います。
	介護予防訪問看護 (要支援1、2)	医師の指示に基づき、介護予防を目的とした療養上の世話や診療の補助を行います。

有料広告

## 有料広告募集中!!

1回 3,000円

(町外の方は5,000円)

●申込み・問い合わせ  
役場総務課企画財政係 ☎57-6222

！ 不用な建物でおこまりの方へ！

家屋解体専門業

見積もり無料 気軽に御相談下さい

新潟県知事(解登-24)第178号

解体専科め組

事務所／五泉市長橋乙505-1

TEL.080-4664-3019

有料広告

# 放射線測定結果をお知らせします

- 測定場所／羽生田小学校、田上小学校、田上中学校の各校庭、竹の友幼稚園、田上いずみルーテル幼稚園の各園庭、田上町役場の駐車場、主要地方道村松・田上線
- 測定結果(通常の範囲内でした)

測定日時 11月28日	測定場所	天 候	測定結果(マイクロシーベルト/毎時)			
			通常の測定範囲内(0.016~0.16マイクロシーベルト/毎時)		今月	先月
9時00分~	田上いずみルーテル幼稚園	晴れ	園庭	地上1m	0.084	0.082
				地上50cm	0.084	0.082
			側溝	地上10cm	0.086	0.082
				底面10cm	0.090	0.090
9時15分~	田上小学校	晴れ	校庭	地上1m	0.078	0.074
				地上50cm	0.076	0.078
			側溝	地上10cm	0.076	0.078
				底面10cm	0.100	0.090
9時30分~	竹の友幼稚園	晴れ	園庭	地上1m	0.062	0.044
				地上50cm	0.062	0.044
			側溝	地上10cm	0.062	0.044
				底面10cm	0.070	0.070
9時45分~	田上中学校	晴れ	校庭	地上1m	0.090	0.092
				地上50cm	0.094	0.092
			側溝	地上10cm	0.088	0.092
				底面10cm	0.090	0.090
10時10分~	主要地方道村松・田上線 (羽生田ニュータウン付近)	晴れ	道路	地上1m	0.078	0.082
				地上50cm	0.080	0.080
			側溝	地上10cm	0.082	0.082
				底面10cm	0.090	0.080
10時30分~	羽生田小学校	晴れ	校庭	地上1m	0.068	0.060
				地上50cm	0.068	0.056
			側溝	地上10cm	0.066	0.056
				底面10cm	0.070	0.060
10時50分~	田上町役場	晴れ	駐車場	地上1m	0.088	0.080
				地上50cm	0.084	0.084
			側溝	地上10cm	0.084	0.082
				底面10cm	0.090	0.070

問い合わせ：役場総務課 庶務防災係 ☎57-6222



本年中のご愛顧に心より御礼申し上げます。  
2013年の皆様のご来館を心よりお待ちしております。

●新年は1月5日より開館致します。(12月29日~1月4日は休館致します)

椿  
豪農の  
荘館

豪農の館 椿寿荘(ちんじゅそう) ★椿寿荘のイベント案内はブログでチェック! →「椿寿荘便り」で(検索)

●入館料/大人 300円・小中学生 200円(町民中学生以下 無料) ●開館時間/午前9時~午後4時(休館日12/29~1/4)  
〒959-1502 新潟県南蒲原郡田上町大字田上2402 無料駐車場有り tel/0256・57・2040 fax/0256・47・1003

かつて、町の基幹産業は農業でした。近年は、商工業も商工会が中心となり、活性化に努力してきました。商工業も当然町の基幹産業の一翼を担っています。

しかし、町内の商店などは後継者の問題があり、必ずしも進展している状況ではありません。近隣の大手スーパー等の進出の影響を受けているのかも知れません。商工業は、日本の経済の動向に大きく影響を受ける傾向にあり、安定していません。一方、農業も同様に後継者の問題により深刻な状況になっていっています。農地集積もそれほど進んでいません。一部田上町の生産組合に農地集積も見られますが、残念ながら生産組合が法人化しているのは一つだけです。将来的にも生産組合の法人化を目指して、活力のある農業の未来を目指して欲しいと考えています。いずれにしても、田上町の農業も商工業も、中央の経済の動向に悪影響を受けないように盤石な体制を築くことが肝要です。

国では、「国と地方の協議の場」を開催し、地方の意見を吸い上げようとしています。参加している団体は、全国知事会、全国市長会、全国町村会、都道府県議長会、全国市議会議長会、

## 町長室の窓から

# やさしさと豊かさで キラリと輝くまち田上(その135)

## 田上町の農業・商工業の未来

田上町長 佐藤 邦 義

### 県(知事)と

#### 市町村の協議の場

11月12日に県(知事)は初めて市町村との意見交換の場(協議の場)を開催しました。出席者は県市長会三役、県町村会三役そして知事、副知事の8名で開催されました。

### 田上町農業青年と

#### 商工会青年との会

11月24日に数年前から計画していたJ.Aにいがた南蒲青年部と田上町商工会青年部の「田上町産業活性化についての懇談会」を開催することができました。

私からは「今後の田上町の産業活性化と現状について」の話題提供と問題提起を行いました。その後、各自が取り組んでいることについて農家の若い担い手から意見を聞くことができました。

一方、商工会の若い担い手からは、それぞれの企業、商店が独自性を発揮するべきであり、自分たちの取り組んでいることを積極的に発信する必要があるとの提案があり、製品と同様に「技術」を売り込みたいとの意志が伝わりました。インターネットの活用と同時に展示会にも積極的に参加し、町外からの業者を田上町に呼び込むことも必要であるとの意見もいただきました。

農商工連携については、商工会が中心になって進めています。農家の方々からも多くの参加を得て、活性化に繋がっていくことが必要です。農家も商工業も特徴ある農産物、製品をつくり発信していく努力がどうしても必要です。第1回の懇談会はみなさんを取り巻く現状の共有化でしたが、今後できるだけ多く開催して、深い内容を掘り下げていきたいと思います。

一局となっております。

これらの整備局、農政局とも新潟県、富山県、石川県を管轄している県市町村と連携しているのが現実です。それぞれのブロックの局から提出された案件が中央で協議し、決定されていきます。これも中央集権体制であることに変わりありません。

今、国は道路、河川、治山については地方に権限を委譲したいと考えています。しかし、県単独では対応しきれないという考えが圧倒的です。例えば東日本大震災のような災害が発生したときは、やはり国の機関でなければ統率ができないことが証明されました。いずれにしても、国も地方の声に耳を傾ける姿勢が出てきたことは、注目すべき事です。

そして全国町村議会議長会です。この団体がいわゆる「地方6団体」といわれ、それぞれの会の長が意見交換しています。国の重要なテーマの元で、協議しているようですが、意見の一致はなかなか難しいようです。例えば、「道州制」については、国の出先機関の統廃合と同様に利害の不一致があり、合意に達していません。国、政府が本場に地方の声を大切にするのであれば、もう少し具体的な点で国の方針を述べ時間をかけて協議していく必要があると考えています。

地方にある国の出先機関についての統廃合に関して、例えば新潟市内に置かれている北陸地方整備局、金沢市内に置かれている北陸農政局のように既に北陸ブロック

## 「協議の場」国・県の対応

国では、「国と地方の協議の場」を開催し、地方の意見を吸い上げようとしています。参加している団体は、全国知事会、全国市長会、全国町村会、都道府県議長会、全国市議会議長会、

# 暮らしのカレンダー

12/16～1/15

月	日	曜日	内 容	時 間	場 所
12月	16	日	【休日急患診療】吉田内科医院(加茂市柳町) ☎57-7511		
	17	月	心と体の相談会	9:00～11:30	保健福祉センター
	18	火	育児相談会 元気はつらつ教室	9:00～11:30 13:30～15:30	子育て支援センター 保健福祉センター
	19	水	スローフード教室「初心者そば打ち道場」 機能訓練	9:30～ 10:00～15:00	保健福祉センター 保健福祉センター
	20	木	補聴器相談(リオン) 糖尿病教室	10:00～10:30 13:00～15:30	役場 保健福祉センター
	21	金	乳児健診(平成24年8月生まれ)	受付12:50～	保健福祉センター
	22	土			
	23	日	【休日急患診療】わたなべ医院(加茂市栄町) ☎53-3850		
	24	月	天皇誕生日 【休日急患診療】中村医院(加茂市五番町) ☎52-0095		
	25	火			
	26	水			
	27	木	補聴器相談(リオン)	10:00～10:30	役場
	28	金			
	29	土			
	30	日	【休日急患診療】大谷内科医院(加茂市上町) ☎52-0236		
	31	月	ごまどう湯っ多里館 17:00で閉館 【休日急患診療】堀内医院(加茂市加茂新田) ☎52-0953		
1月	1	火	元旦 ごまどう湯っ多里館 17:00で閉館 【休日急患診療】本間医院(加茂市後須田) ☎52-8936		
	2	水	【休日急患診療】田中医院(羽生田) ☎57-2024		
	3	木	【休日急患診療】皆川小児科医院(加茂市神明町) ☎53-3530		
	4	金			
	5	土			
	6	日	【休日急患診療】鷺塚内科医院(加茂市穀町) ☎52-2054		
	7	月	心と体の相談会 育児相談会 ストレッチ教室	9:00～11:30 9:00～11:30 10:00～	保健福祉センター 子育て支援センター 田上町公民館
	8	火	ごまどう湯っ多里館 休館日 母親学級(平成25年3～6月出産予定者)	受付9:10～、13:10～	保健福祉センター
	9	水	機能訓練	10:00～15:00	保健福祉センター
	10	木	補聴器相談(リオン)	10:00～10:30	役場
	11	金	元気はつらつ教室	13:30～15:30	保健福祉センター
	12	土			
	13	日	【休日急患診療】田上診療所(山田) ☎57-5015		
	14	月	成人の日 【休日急患診療】青柳医院(加茂市寿町) ☎52-9511		
	15	火			

※【夜間・休日急患診療】県央医師会応急診療所(三条市興野) ☎32-0909  
※「心と体の相談会」は3日前までにご連絡ください。(役場保健福祉課 ☎57-6112)

田上町商工会新春懇談会

# 大山治郎講演会 演題「美と創造と人生」



1月22日(火) 午後4時～  
会場:ホテル小柳 入場無料

## ■講師紹介

燕市のプラスチック製品総合メーカー(株)曙産業 取締役会長。本業であるものづくりを通じ「美」に関心を持つようになり、「美」に対する感性や着眼点は、新商品の創造につながるとの持論を持つ。自社製品ご飯のこびりつかない「マジックしゃもじ」は、美術鑑賞で培われた感性の成果である。また経験から「偶然を偶然と見逃さない。」「失敗、ごみの中にさえ発見があり、柔軟な発想の転換が大切」と語る。

その他、絵画の収集以外でも学校、地域PTA、商工会、異業種交流会、各地成人式、新潟県自治研修所等で講演活動を行っている等本業以外でも多彩な顔を持つ。

※聴講希望の方は、1月15日(火)までに田上町商工会(TEL:57-2291)までお申し込み下さい。定員になり次第締め切らせていただきますのでご了承下さい。

※講演会場は駐車場に限りがありますので乗り合わせの上ご来場ください。

主催:田上町商工会 後援:町教育委員会

## 三条テクノスクール OA講習会のご案内(1月開講分)

就業している方を対象とした講習会です。データベースソフトAccess2010で商品データや顧客データを効率よく入力・編集・帳票への印刷をする操作方法を習得します。

### 初歩からのアクセス入門

- 開講日 1月22日(火)、24日(木)、29日(火)、31日(木)
- 時間 午後6時～午後8時30分
- 会場 新潟県立三条テクノスクール
- 定員 10名
- 締め切り 1月8日
- 受講料 2,400円
- 申し込み 開発援助課までお問い合わせください。0256(38)3464

担当:新潟県立三条テクノスクール OAセミナー担当 土田哲也

住所 〒955-0024 三条市柳沢353-2

TEL 0256-38-3464

FAX 0256-38-8220



# 戸籍の窓

10/26~11/25届出分、敬称略

こせきのまど

## ご結婚おめでとう

川ノ下 渡辺 翔太・恵里香 (下山)  
 下吉田 玉置 洋平・真理子 (佐藤)  
 中店 小林 一輝・由佳 (金丸)  
 川船河 岩田 直樹・絵理 (皆木)

## 赤ちゃん誕生

本田上 中澤 真羽 (和也・めぐみ)

## おくやみ

川船河 熊倉 イミ (90)  
 清水沢 笠原清一郎 (75)  
 川前 志田新一郎 (78)  
 本田上 真保 安彦 (90)  
 上野 佐藤 芳樹 (78)  
 本田上 渡邊 キヨ (89)  
 川船河 野口 金幸 (81)  
 原ヶ崎 西方 ミイ (85)  
 上吉田 窪田 直子 (75)  
 羽生田 神田 スマ (93)  
 本田上 白石 功 (68)  
 本田上 江川 ハナ (87)  
 川ノ下 藤田ハツノ (96)  
 四ツ合 松原 幸平 (86)  
 川船河 泉田 悠亮 (88)  
 本田上 小柳 マキ (91)

※掲載希望の有無を役場町民課(総合受付)へお申し出ください。

### 【お詫びと訂正】

11月号<赤ちゃん誕生>で誤りがありました。お詫びして訂正いたします。

(誤)清水沢 齋藤 穂花(廉生・友美) (正)清水沢 齋藤 穂花(廉生・友美)

## 年末年始お休みします

- 役場  
 …… 12月29日(土)~1月3日(木)  
 (離婚届、死亡届などは休まず受け付けます：  
 休日夜間受付にて)
- 田上町公民館  
 …… 12月29日(土)~1月3日(木)
- 町民体育館  
 …… 12月29日(土)~1月3日(木)
- コミュニティセンター  
 …… 12月29日(土)~1月3日(木)
- 竹の友幼稚園  
 …… 12月29日(土)~1月3日(木)
- 子育て支援センター  
 …… 12月29日(土)~1月6日(日)
- くつろぎの家  
 …… 12月30日(日)~1月3日(木)
- ふれあいの家  
 …… 12月29日(土)~1月3日(木)
- 老人福祉センター  
 …… 12月29日(土)~1月3日(木)
- 心起園  
 …… 12月29日(土)~1月3日(木)
- ごまどう湯つ多里館…… 1月8日(火)  
 ※ごまどう湯つ多里館は12月31日(月)と  
 1月1日(火)は午後5時で閉館します。

## 田上(石碑)

- ◆ 塔 供養塔
- ◆ 塔の場所 下横場と曾根の境界
- ◆ 塔の大きさ 200cm×50cm

下横場と曾根の境界の整理された空き地に大きな新しい供養塔が建っています。かつて、上横場、下横場、曾根地区の火葬場があったところ。昭和55年1月に川船河に加茂と共同で立派な火葬場ができて不要になった場所です。この地には3地区の多くの先人の霊が宿っています。この塔には3人の区長さん、下横場区長柳瀬義次、曾根新田区長遠間武与、上横場区長中沢英義、のお名前が彫ってあります。区長さんが主旨の説明や資金集めなどで苦労されたことだと思います。

かつては、葬儀があると遺体は墓地に穴を掘り埋葬しましたが、墓地の関係もあって今は火葬が一般的です。

かつて田上村では、数地区が一緒に火葬場が設けられていました。専用の建物を設けているところ、4本の柱が建っているだけの簡単なものもありました。定められた場所を石で囲み、薪を井桁に組み、その上にお棺を載せ全体を藁で囲んで見えないようにして、火をつけます。係の人の2、3人を残して帰ります。係の人を、この辺では、オニと呼んでいました。大変な仕事です。焼けにくいところは棒でつついたりしなければなりません。火が回ると煙と焼ける匂いが上にのぼり風に吹かれて流れていく。半日くらいはかかったようです。途中で家の人は酒と簡単な料理を届けることを忘れてはいけません。

葬儀の家では、親戚の人々が集まり、お寺様に連絡し枕経を詠んでいたことから始まります。かつては、全てを家で行いました。まず、部屋の設営で家具や戸の移動から始まり仕事の分担をし作業が始まります。家から火葬場まで、紙で作った籠の竿を先頭に行列が続きます。お棺の後に遺族は白足袋でお経か、ご詠歌だか分かりませんが唱えて行列をします。親戚や知人も行列に加わります。今は葬儀屋さんは一切代行し準備してくれまので、楽ですが、かつては大変な仕事でした。

投稿：吉沢和平(上野)





# 田上レンジャーと一緒に食育

かわいい食育推進キャラクター「田上レンジャー」は町の食育に関する重要な役割を担っています。食推さん手作りの田上レンジャーのぬいぐるみが、地区のPTA親子クッキングや三世代交流会での「田上の野菜クイズ」に登場しました。かわいいキャラクターと一緒に子ども達も理解が深まるようでした。

■投稿記事あて先 / 〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地  
田上町役場総務課 ☎57-6222  
メールアドレス t2222@town.tagami.niigata.jp

## 食生活改善推進員のおすすめ料理

田上の旬の食材で

# 「里芋ときのこの味噌汁」を食べよう!



あったかお汁、みんなに食べてもらいたいなあ～！  
たけたより

田上レンジャー  
(田上町食育推進キャラクター)

今月は、山田地区食推おすすめのお汁です。きのこ煮干しのおいしいだしと里芋のうまみが大変よく伝わり、これからの寒い季節におすすめの味噌汁です。具だくさんの味噌汁は、それ1品が副菜になります。たくさん作って次の日に温め直せば毎日作る手間も減ります。田上産の里芋を入れて家族みんなでおいしく食べてくださいね。

## （里芋ときのこの味噌汁）



### ★里芋ときのこの味噌汁

**材料 (6人分)**  
里芋…中3個(200g) なめこ…1袋(100g)  
まいたけ…1パック(100g) しめじ…1袋(100g)  
しいたけ…中3枚(50g) 油揚げ…1枚  
味噌…大さじ2.5 長ねぎ・水菜・適量

- 作り方**
- ①煮干しのだしをとる。
  - ②里芋は皮をむき、半月切りにする。  
油揚げは、熱湯をかけ油抜きをし、短冊切りにする。
  - ③まいたけ、しめじは小房に分ける。しいたけは、石づきをとりスライスにする。
  - ④水菜、ねぎは細かくきざんでおく。
  - ⑤煮干しのだし汁に里芋、油揚げ、きのこの順に入れて煮る。  
材料が煮えたら、味噌を溶き入れ火を止める。
  - ⑥お椀に盛り、水菜、ねぎをのせる。
- ※ポイント ～里芋の皮むきの工夫～**  
里芋のぬめりや栄養を外に逃がさないように里芋は、包丁の背のほうでけずるようにして、皮をむきました。

### 献立のヒント

- 【副菜】ほうれん草のからし和え
- 【主菜】タラの煮つけ
- 【主食】ごはん
- 【副菜】里芋ときのこの味噌汁

毎月19日は  
「食育の日」  
子どもの頃から早寝・早起きをし、朝ごはんをしっかり食べましょう!  
役場保健福祉課 ☎57-6112

<b>町の人口</b> (11月30日現在)	
↑ 世帯数 (前月比)	4,100 世帯 +6
↓ 人口 (前月比)	12,779 人 -9



町の花 サクラ



町の花 アジサイ

## 今月の納税

- ◆ 固定資産税 3期
- ◆ 国民健康保険税 9期

※納税は便利な口座振替がおすすめです!

【担当のコーナー】・表紙の写真は平成団地のイルミネーションです。昨年は震災の影響で自粛していましたが、皆さんからの要望も多く、今年再開を決意したそうです。点灯時間は午後9時まで。期間はクリスマス後もしばらくは点灯しているとのことですので、各家庭で趣向を凝らした作品をぜひご覧ください。

